

E. CONCLUSIONS ET RECOMMANDATION

7.256 À la lumière de nos constatations exposées ci-dessus, nous concluons que:

- a) En maintenant les procédures de *réduction à zéro selon les modèles* dans le contexte des enquêtes initiales, l'USDOC agit d'une manière incompatible avec l'article 2.4.2 de l'*Accord antidumping*;
- b) En utilisant la réduction à zéro selon les modèles dans l'enquête antidumping visant les importations de produits en acier au carbone, coupés à la longueur voulue, en provenance du Japon, l'USDOC a agi d'une manière incompatible avec l'article 2.4.2 de l'*Accord antidumping*.

7.257 Nous concluons aussi que:

- a) En maintenant les procédures de réduction à zéro simple dans le contexte des enquêtes initiales, l'USDOC n'agit pas d'une manière incompatible avec les articles 1^{er}, 2.1, 2.4.2, 2.4, 3.1 à 3.5, 5.8 et 18.4 de l'*Accord antidumping*, l'article VI:1 et VI:2 du GATT de 1994 et l'article XVI:4 de l'Accord sur l'OMC;
- b) En maintenant les procédures de réduction à zéro simple dans le contexte des réexamens périodiques et des réexamens liés à de nouveaux exportateurs, l'USDOC n'agit pas d'une manière incompatible avec les articles 1^{er}, 2.1, 2.4.2, 2.4, 9.1 à 9.3, 9.5 et 18.4 de l'*Accord antidumping*, l'article VI:1 et VI:2 du GATT de 1994 et l'article XVI:4 de l'Accord sur l'OMC;
- c) En appliquant la réduction à zéro simple dans onze réexamens périodiques, l'USDOC n'a pas agi d'une manière incompatible avec les articles 1^{er}, 2.1, 2.4.2, 2.4, 9.1 à 9.3 de l'*Accord antidumping* et l'article VI:1 et VI:2 du GATT de 1994;
- d) Le Japon n'a pas établi *prima facie* qu'en maintenant les procédures de réduction à zéro dans le contexte des réexamens pour changement de circonstances et des réexamens à l'extinction, l'USDOC agissait d'une manière incompatible avec les articles 2 et 11 de l'*Accord antidumping*;
- e) En s'appuyant sur des marges de dumping calculées lors de procédures antérieures dans les réexamens à l'extinction concernant l'acier au carbone traité contre la corrosion en provenance du Japon et les roulements antifriction en provenance du Japon, l'USITC et l'USDOC n'ont pas agi d'une manière incompatible avec les articles 2 et 11 de l'*Accord antidumping*.

7.258 Nous avons aussi conclu, pour des raisons d'économie jurisprudentielle, qu'il n'était pas nécessaire que le Groupe spécial formule des constatations concernant:

- a) les allégations du Japon selon lesquelles le maintien des procédures de réduction à zéro selon les modèles dans le contexte des enquêtes initiales était incompatible avec les articles 1^{er}, 2.1, 2.4, 3.1 à 3.5, 5.8 et 18.4 de l'*Accord antidumping*, l'article VI:1 et VI:2 du GATT de 1994 et l'article XVI:4 de l'Accord sur l'OMC; et
- b) les allégations du Japon selon lesquelles l'utilisation de la réduction à zéro selon les modèles dans l'enquête antidumping visant les importations de produits en acier au carbone, coupés à la longueur voulue, en provenance du Japon, était incompatible avec les articles 1^{er}, 2.4 et 3.1 à 3.5 de l'*Accord antidumping*.

7.259 Aux termes de l'article 3:8 du Mémorandum d'accord, dans les cas où il y a infraction aux obligations souscrites au titre d'un accord visé, la mesure en cause est présumée annuler ou compromettre des avantages résultant de cet accord. En conséquence, nous concluons que dans la mesure où les États-Unis ont agi d'une manière incompatible avec les dispositions de l'*Accord antidumping*, ils ont annulé ou compromis des avantages résultant pour le Japon de l'*Accord antidumping*.

7.260 Nous recommandons en conséquence que l'Organe de règlement des différends demande aux États-Unis de rendre leurs mesures conformes à leurs obligations au titre de l'*Accord antidumping*.
